

DOHODA O UKONČENÍ NÁJMU BYTU
v „Dome mladej rodiny“
uzavretá v zmysle § 710 ods. 1 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

1. Prenajíateľ: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK687500000000025827303,
BIC(SWIFT): CEKOSKBX ,
IČO: 00 603 481
zastúpené JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom
osoba poverená podpisovaním:
JUDr. Michal Ovsaník
vedúci oddelenia nájomného bývania
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

2. Nájomca: **Zuzana Bučková, nar.: , r. č.:**
stav:
(ďalej len „nájomca“)

I .

1. Nájomnou zmluvou č. 09-85-0752-17-00, uzatvorenou dňa 28.10.2011, menenou a doplnenou dodatkom č. 1 zo dňa 29.10.2013, dodatkom č. 2 zo dňa 30.10.2015 a dodatkom č. 3 zo dňa 30.10.2017 (ďalej len „zmluva“), prenechal prenajíateľ do nájmu nájomcovi – **izbový byt č. . nadzemné podlažie na ulici č. v Bratislave.** Nájom bol dohodnutý na dobu určitú do **31.10.2019.**

II.

1. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli na ukončení nájmu k predmetnému bytu. Nájom zaniká dňom **31.07.2018.**

III.

1. Nájomca odovzdá byt v stave spôsobilom na riadne užívanie s prihliadnutím na bežné opotrebenie s hygienickou maľovkou.
2. Nájomca obecného bytu, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a s bytovými náhradami v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších

predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu obecných bytov, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov z mandátnej zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta.

3. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
4. Táto dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden dostane nájomca a dva prenajímateľ a nadobudne platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že túto dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa: 30.07.2018

V Bratislave dňa: 31.07.2018

Za prenajímateľa:

Nájomca:

JUDr. Michal Ovsaník, v. r.
vedúci oddelenia nájomného bývania

Zuzana Bučková, v. r.